

District English Learner Advisory Committee & District Program Advisory Committee

Tuesday, October 30, 2018

Members Present

Baden-Powell: Julia Mandeville, Mariana Salinas, Amanda Hernandez, Veronica Cruz, Deysi Muñoz, Miriam Callej, Lilia Sanchez, Yolanda Valencia, Maria G. Aguirre, Guadalupe Angeles, Maria Aguirre, Monica Acevez

Walt Disney: Veronica Guadan, Francisca Ayala, Maria Garcia, Yandera Zavaleta, Azucena Martinez, Lucia Nava, Lcuia E. Arteaga, Mirna Colocho

Juliette Low: Irma Andazola, Liliana Nattes, Maria Arias, Irma Andazola

Maxwell: Angela Arriola, Maria Ortega, Guadalupe Martinez, Gabriela Sovidno, Amairany Manriquez, Maria Ames De Fernandez,

Marshall: Eileen Jimenez, Erendia Acuna- Diaz, Yuri Galvez, Veronica Perez, Joyce Manansala, Aldo J. Gonzalez, Araceli Trujillo, Angie Herrera, Erendira Escobedo, Claudia Suarez, Guadalupe Hernandez

Pyles: Aleyda Valerio, Imelda Yanez, Yessica Ortiz, Maria Rubi Ortiz, Imelda Sanchez, Cristina Muñoz, Meli Vazquez, Gisselle Echeverria, Carla Ortiz, Adelma Lopez, Viviana Alvarez, Petra Resendez, Antonia Sixtos, Ana L. Ortiz, Martina Fernandez, Elide Barajas, Julissa Lopez O, Orlando Franco, Chi Ha

Salk: Maria Loya, Miriam Ramos, Linda Ramirez, Maria Sotelo, Sandra Calderon, Teresa Martinez, Sabrina Moreno, Rosa Gonzales, Guadalupe Santos, Maria Osuna

Schweitzer: Esmeralda Agama, Gisela Balderas, Yuri Galvez, Lupe Barron, Martha Carter, Paula Cuevas, Mary Palafox

Walter: Luzma Alcazar, Araceli Rojano, Maria Guzman, Blanca Alvarez, Salma Akter, Maria Delia Jimenez, Martha Perales, Blanca Gallegos, Carmen Sanchez, Viviana Perez, Armando Alcazar, Yesenia Melendez, Juan Carlos Tejada, Rosa Sanchez, Maricela Mondragon, Alma Rosales, Waleska Hernandez

Others Present

Andrea Houser, Adriana Lopez

Meeting Minutes

1. **Welcome/Introductions:** Mrs. Houser welcomed everyone to the meeting. She introduced the officers of DELAC and DPAC, as well as the members of Educational Services.
2. **Call to Order:** The meeting was called to order at 9:21 by Andrea Houser.
 - a. Approval of Minutes (Motion: Esmeralda Agama; Second: Mary Palafox. All members were in favor of approving the minutes.
 - b. Approval of Agenda (Motion: Angie Ayala; Second: Aleida Valerio). All members were in favor of approving the agenda for the day.
3. **Old Business:** None
4. **New Business**
 - a. Committee Training: Mrs. Houser reviewed the function of DELAC. Since Magnolia School District has more than 51 English Learners, we are required to have a District English Learner Advisory Committee (DELAC). This committee must be made up of mostly parents, and advises the district on programs and supports for English Learners. The District Parent Advisory Council (DPAC) should also be comprised of mostly parents and advises the district on programs for all students. Both committees should report back to their school sites through the school's English Learner Advisory Committee or the School Site Council.
 - b. Parent Involvement Policy: Mrs. Houser provided a copy of the district's Parent Involvement Policy to the committee and allowed them time to read and comment. No comments or questions were made regarding the policy. Questions that were posted were not specific to the Parent Involvement Policy and will be addressed in the LCAP Survey. Any suggestions, questions, or comments can be sent to Parent Involvement Liaisons, who may then forward them to the district.

- c. Uniform Complaint Procedure: Mrs. Houser explained the procedure for filing a complaint with the district. Parents should first be sure to approach their child's teacher when they have a problem, then work with the principal if the problem is not resolved. If the problem is still not resolved, parents have the right to file a formal complaint with the Magnolia School District. They must file their complaint in writing, then wait for the district to investigate their complaint. The district must provide a written decision within 60 days. The complainant has the right to appeal the decision within 15 days. The committee was also shown where to access the Uniform Complaint Form on the district website.
- d. Funding - Consolidated Application: Mrs. Houser discussed the Consolidated Application process with the committee. This is an application and reporting process used to distribute funds from the government to school districts. Districts receive money from both the state and federal government. The state provides a base amount of money per pupil in order to pay for teachers, the principal, the custodian, etc. More money is given to the school based on the number of students in each grade span, the number of English Learners, the number of low-income students, and the number of foster youth students. The federal government is supplemental; it may not be used to pay for basic needs like textbooks or teacher salaries. Money is given to the district to support the following programs:
- Title I: Success for Disadvantaged Children - each school received Title I to support student learning
 - Title II: Improving Teacher Quality - Used to provide professional development
 - Title III: Supporting English Language Acquisition - used to support Language Acquisition
- e. Local Control Accountability Plan (LCAP): Mrs. Houser explained that this is a plan that is made by the district to ensure equity and educational resources for targeted students. It is developed through local decision-making and stakeholder involvement. It requires accountability and transparency and must align the budget to priority areas. Mrs. Houser explained that the fund support learning in Target Areas:
- i. Conditions of Learning
 1. Basic Services - Instructional Materials & Facilities
 2. Standards
 3. Access & Enrollment - Well round & global education
 - ii. Pupil Outcomes
 1. Pupil Achievement - Student performance on Academic Assessments like CAASPP/ELPAC
 2. Pupil Outcomes - Other measures like district assessments
 - iii. Engagement
 1. Parent Involvement - Engagement/Participation
 2. Pupil Engagement - attendance
 3. School Climate - student suspensions
- Mrs. Houser shared the district's process for creating their LCAP. Information gathering is taking place between September and November 2018. November 2018 through April 2019 is when the district will gather input from stakeholders, and the actual plan will be drafted between April and May 2019.
- f. State Assessment Reports: Mrs. Houser shared information about the CAASPP testing system, including which assessments are taken at which grade levels, cutpoints to demonstrate proficiency, and a description of parent reports.

Mrs. Houser shared overall district data with the committee. In English Language Arts (ELA) and Math, 3rd, 4th, 5th, and 6th-grade students performed the better than they did last year. Magnolia students performed best in the area of Listening for ELA and Communicating Reasoning for Math. Magnolia School District performed better than surrounding districts in ELA and Math. Every grade level performed better than the state average in ELA and Math, which Mrs. Houser explained was a huge accomplishment.

5. **Announcements**

- a. Special Events - Parent Involvement Liaisons shared upcoming events at their schools.
- b. Open Forum - No comments from the committee.

6. **Adjournment**: The meeting was adjourned at 10:10 a.m. The next meeting was announced for November 27, 2018.

Comité Asesor para los Estudiantes de Inglés del Distrito & Comité Asesor de Programa del Distrito

martes, 30 de octubre del 2018

Miembros Presentes

Baden-Powell: Julia Mandeville, Mariana Salinas, Amanda Hernandez, Veronica Cruz, Deysi Muñoz, Miriam Callej, Lilia Sanchez, Yolanda Valencia, Maria G. Aguirre, Guadalupe Angeles, Maria Aguirre, Monica Acevez

Walt Disney: Veronica Guadan, Francisca Ayala, María Garcia, Yandera Zavaleta, Azucena Martinez, Lucia Nava, Lucia E. Arteaga, Mirna Colocho

Juliette Low: Irma Andazola, Liliana Nattes, Maria Arias, Irma Andazola

Maxwell: Angela Arriola, Maria Ortega, Guadalupe Martinez, Gabriela Sovidno, Amairany Manríquez, Maria Ames De Fernandez,

Marshall: Eileen Jimenez, Erendia Acuna- Diaz, Yuri Galvez, Veronica Perez, Joyce Manansala, Aldo J. Gonzalez, Araceli Trujillo, Angie Herrera, Erendira Escobedo, Claudia Suarez, Guadalupe Hernandez

Pyles: Aleyda Valerio, Imelda Yanez, Yessica Ortiz, Maria Rubi Ortiz, Imelda Sanchez, Cristina Muñoz, Meli Vazquez, Gisselle Echeverria, Carla Ortiz, Adelma Lopez, Viviana Alvarez, Petra Resendez, Antonia Sixtos, Ana L. Ortiz, Martina Fernandez, Elide Barajas, Julissa Lopez O, Orlando Franco, Chi Ha

Salk: Maria Loya, Miriam Ramos, Linda Ramirez, Maria Sotelo, Sandra Calderon, Teresa Martinez, Sabrina Moreno, Rosa Gonzales, Guadalupe Santos, Maria Osuna

Schweitzer: Esmeralda Agama, Gisela Balderas, Yuri Galvez, Lupe Barron, Martha Carter, Paula Cuevas, Mary Palafox

Walter: Luzma Alcazar, Araceli Rojano, Maria Guzman, Blanca Alvarez, Salma Akter, Maria Delia Jimenez, Martha Perales, Blanca Gallegos, Carmen Sanchez, Viviana Perez, Armando Alcazar, Yesenia Melendez, Juan Carlos Tejada, Rosa Sanchez, Maricela Mondragon, Alma Rosales, Waleska Hernandez

Otras Personas Presentes

Andrea Houser, Adriana Lopez

Acta de la Reunión

- Bienvenida/Introducciones:** La Sra. Houser dio la bienvenida a todos a la reunión. Ella presentó a los oficiales de DELAC y DPAC y también a los miembros de Servicios Educativos.
- Apertura de la Reunión:** La apertura de la reunión fue iniciada a las 9:21 por Andrea Houser.
 - Aprobación de la Acta** (Moción: Esmeralda Agama; Apoyo: Mary Palafox. Todos los miembros estuvieron a favor de la aprobación del acta.
 - Aprobación de la Agenda** (Moción: Angie Ayala; Apoyo: Aleida Valerio). Todos los miembros estuvieron a favor de la aprobación de la agenda para del día.
- Asuntos Pendientes:** Ninguno
- Nuevos Asuntos**
 - Entrenamiento del Comité:** La Sra. Houser revisó la función de DELAC. Debido a que el Distrito Escolar de Magnolia tiene más de 51 Estudiantes de Inglés, se requiere que tengamos un Comité Asesor para los Estudiantes de Inglés del Distrito (DELAC). Este comité debe estar compuesto principalmente por padres y asesora al distrito en programas y apoyos para estudiantes de inglés. El Comité Asesor de Programa del Distrito (DPAC) también debe estar compuesto principalmente por padres y asesora al distrito en programas para todos los estudiantes. Ambos comités deberán informar a sus escuelas a través del Comité Asesor de Estudiantes de Inglés o El Consejo Escolar.
 - Política de Participación de los Padres:** La Sra. Houser proporcionó una copia de la Política de Participación de los Padres del distrito al comité y les dio tiempo para leer y comentar. No se hicieron comentarios o preguntas acerca de la política. Las preguntas que se publicaron no eran específicas a la Política de Participación de los Padres y se abordarán en la encuesta de LCAP. Cualquier sugerencia, pregunta o comentario se puede enviar al Coordinador(a) de Enlace de Participación de Padres, quien puede entonces remitirlos a distrito.

- c. Procedimientos Uniforme de Queja: La Sra. Houser explicó el procedimiento para presentar una queja ante el distrito. Los padres deben primero asegurarse de dirigirse al maestro(a) de su hijo(a) cuando tienen un problema, luego trabaja con el director(a) si el problema no se resuelve. Si el problema aún no se resuelve, los padres tienen el derecho a presentar una queja formal ante el Distrito Escolar de Magnolia. Deben presentar su queja por escrito, luego esperar a que el distrito investigue su queja. El distrito debe proporcionar una decisión por escrito dentro de los 60 días. El demandante tiene el derecho de apelar la decisión dentro de 15 días. También se le mostró al comité dónde acceder el Formulario de Uniformes de Quejas en el sitio web del distrito.
- d. Fondos - Solicitud Consolidada: La Sra. Houser habló del proceso de Solicitud Consolidada con el comité. Este es un proceso de solicitud e informe utilizado para distribuir fondos del gobierno a los distritos escolares. Los distritos reciben dinero del gobierno estatal y federal. El estado proporciona una cantidad base de dinero por alumno para pagar a los maestros, el/la director(a), el custodio, etc. Se le da más dinero a la escuela basado en el número de estudiantes en cada grado, el número de estudiantes de inglés, el número de estudiantes de bajos ingresos y el número de jóvenes en hogares de crianza. El gobierno federal es suplementario; no puede ser utilizado para pagar las necesidades básicas como libros de texto o salarios de los maestros. Se le da dinero al distrito para apoyar los siguientes programas:
- Título I: Éxito para Niños Desfavorecidos - cada escuela recibió el Título I para apoyar el aprendizaje de los estudiantes.
 - Título II: Mejorando la Calidad del Maestro - Se utiliza para proporcionar desarrollo profesional
 - Título III: Apoyando Adquisición del Idioma Inglés - utilizado para apoyar la adquisición de idioma
- e. Plan y Control Local de Rendición de Cuentas (LCAP): La Sra. Houser explicó que este es un plan que hace el distrito para garantizar equidad y recursos educativos para estudiantes específicos. Es desarrollado a través de tomar decisiones a nivel local y la participación de los interesados. Se requiere rendición de cuentas y transparencia y debe alinear el presupuesto a las áreas prioritarias. La Sra. Houser explicó que el fondo apoya el aprendizaje en Áreas de Objetivo:
- i. Condiciones de Aprendizaje
 1. Servicios Básicos - Materiales de Instrucción e Instalaciones
 2. Estándares
 3. Acceso e Inscripción - Educación bien desarrollada y global
 - ii. Resultados del Alumno
 1. Logro del Alumno - Desempeño del estudiante en Evaluaciones Académicas como CAASPP/ELPAC
 2. Resultados del Alumno - Otras medidas como evaluaciones de distrito.
 - iii. Compromiso
 1. Participación de Padres - Compromiso/Participación
 2. Compromiso del Alumno- asistencia
 3. Clima Escolar - suspensiones de estudiantes
- La Sra. Houser compartió el proceso del distrito para crear su LCAP. La recolección de información se lleva a cabo entre septiembre y noviembre de 2018. De noviembre 2018 a abril 2019 es cuando el distrito reunirá los aportes de las partes interesadas y el plan actual se redactará entre abril y mayo de 2019.
- f. Informes de Evaluación del Estado: La Sra. Houser compartió información sobre el sistema de prueba CAASPP, incluyendo qué evaluaciones se toman en qué niveles de grado, maneras para demostrar el dominio y una descripción de los informes de los padres.

La Sra. Houser compartió datos generales del distrito con el comité. En Artes del Lenguaje Inglés (ELA) y Matemáticas, los estudiantes de 3º, 4º, 5º y 6º grado tuvieron el mismo o mejor desempeño que el año pasado. Los estudiantes de Magnolia obtuvieron mejores resultados en el área de Lo Oral para ELA y Comunicando Razonamiento para Matemáticas. El Distrito Escolar de Magnolia obtuvo mejores resultados que los distritos vecinos en ELA y Matemáticas. Cada nivel de grado tuvo un rendimiento mejor que el promedio estatal en ELA y Matemáticas, lo cual la Sra. Houser explicó fue un gran logro.

5. Anuncios

- a. Eventos Especiales - Los Coordinadores de Enlace de Participación de Padres compartieron los próximos eventos en sus escuelas.
- b. Foro Abierto - No se hicieron preguntas o comentarios.

6. **Conclusión de la Reunión**: La reunión concluyó a las 10:10 a.m. La próxima reunión se anunció para el 27 de Noviembre del 2018.